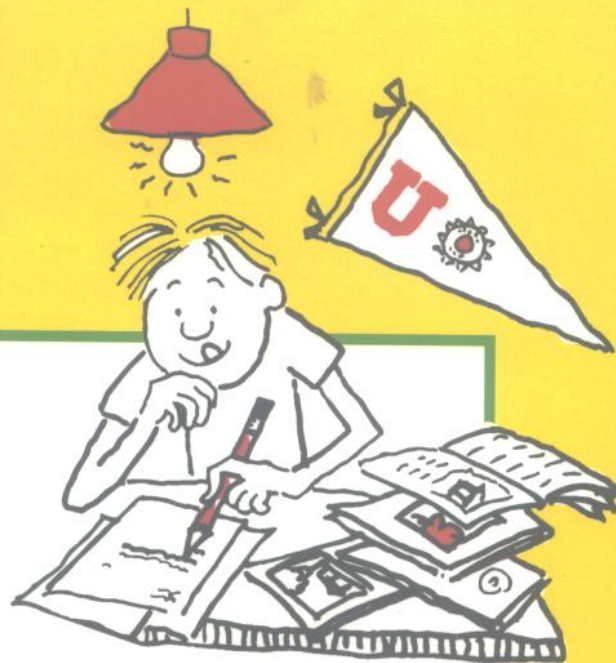


玛雅·布伦纳
萨拉·布里格斯

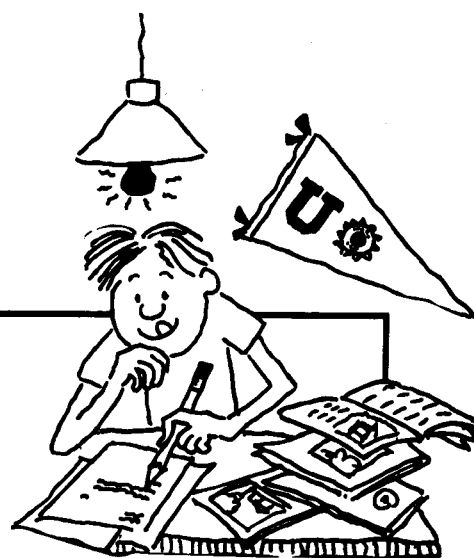


如何申请 美国大学

■	了	解	申	请	程	序
■	参	加	相	关	考	试
■	填	写	申	请	表	格
■	准	备	正	式	文	件
■	进	入	理	想	大	学

外文出版社

如何申请 美国大学



玛雅·布伦纳 著
萨拉·布里格斯
张勇 叶晓颖 译

外文出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

如何申请美国大学 / (美) 布里格斯 (Briggs, M.B.S.)

著; 张勇, 叶晓颖译. - 北京: 外文出版社, 1999.8

ISBN 7 - 119 - 02495 - 7

I. 如… II. ①布… ②张… ③叶… III. 留学生 - 高等教育 - 美国 - 指南 IV. G649.712

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (1999) 第 42795 号

外文出版社网址:

<http://www.flp.com.cn>

外文出版社电子信箱:

info@flp.com.cn

sales@flp.com.cn

著作权合同登记图字: 01—1999—1054

Here's How Apply to American Colleges and Universities first published in USA by NTC Learning Works, Chicago. Simplified Chinese Characters Copyright 1999 Foreign Languages Press

如何申请美国大学

作者 玛雅·布伦纳 萨拉·布里格斯

译者 张勇 叶晓颖

责任编辑 张勇

封面设计 许欣

出版发行 外文出版社

社址 北京市百万庄大街 24 号 邮政编码 100037

电话 (010) 68320579 (总编室)

(010) 68329514/68327211 (推广发行部)

印刷 春雷印刷厂

经销 新华书店/外文书店

开本 大 16 开

字数 150 千字

印数 00001—10000 册

印张 11.25

版次 1999 年 9 月第 1 版第 1 次印刷

装别 平装

书号 ISBN 7 - 119 - 02495 - 7/H. 854 (外)

定价 20.00 元

版权所有 侵权必究

目 录

前言/1

谢辞/3

第一章 想赴美留学该做些什么/5

申请赴美读本科
申请赴美读研
了解申请程序

第二章 怎样获得申请表格和专业信息? /19

选择发函的大学
给大学的招生办写信
获得研究生专业方面的信息
评估各个研究生专业设置

第三章 需要参加哪些考试? /39

一般的考试信息
英语水平测试
本科申请者的专业考试
申请读研的专业考试及特殊英语测试

第四章 申请要求和表格的内容/65

申请指导和申请表格
申请读研
研究领域
从头做起,但……

第五章 怎样填写申请表格? /77

填写个人资料
申请研究学科
标明种族

写明你的英语语言技能

所学专业

写明你的工作经历

第六章 在申请时需要写些什么? /97

在个人说明中写些什么

撰写个人说明

修改已写好的个人说明

撰写一份学习目标的说明

第七章 如何支付学习费用/111

可以申请哪些经济资助

大学提供给研究生的财政资助

提供财力证明

第八章 申请时还需做什么? /127

准备一份完整的申请材料

提供有关你的教育背景的证明

准备推荐信

了解签证程序

完成

第九章 进一步的联系/147

查看是否有遗漏未寄的材料

了解自己是否获录取

撰写接受录取函和拒绝录取函

附录/157

1. 美国的姓名

2. 申请社区大学的本科 3. 国际学生最多的美国大学

4. 申请研究生院的表格范例

5. 练习答案

前 言

写给学生的话

在我们多年的英语教学生涯中,常常有学生请我们为他们申请到美国大学留学提供帮助。于是我们写了《如何申请美国大学》一书,详细地说明了申请程序,并给出了我们的建议。

这本手册为你能够成功地到美国读本或读研提供了基本的信息和技巧,是我们多年的咨询经验与美国大学招生办工作人员和已经在美国留学读书的学生们的心得体会的结晶。

本书的每一章都有助于你有效地完成申请程序,包括:

- 你在申请过程中每一步骤所必需的必要信息。

- 申请表格样本及实践练习,为你的顺利申请打好基础。

- 问答部分不仅向你描述需要避免的常见问题,且为你更好地完成申请提供了极有价值的忠告。

你可能早就知道,那些介绍大学的小册子、专业目录和申请表格不易读懂。本书提供了众多的全真大学申请实例,只要你跟上我们的节奏学下去,定会大大提高你在读写方面的技能,那时申请赴美留学就会变得容易多了。

本书不仅能使你从学生的角度去理解申请程序,也会使你能够从招生办工作人员的角度去看问题。这样,有了正确无误的申请材料,辅之知己知彼的能力,虽不能说百战百胜,但被录取的机会无疑会大大增多。

我们由衷地希望您能够顺利地完成任务,并如愿以偿地实现赴美深造的留学梦。

致英语水平测试(ESL)导师

这本手册能够使学生们对美国的教育体系有一个总体的把握,并对其中的大学申请程序有一个清晰的了解。美国本国的申请者们对这种申请程序偶或不堪其烦,颇耗时日,遑论那些国际学生,因其不清美国文化背景,乏文字资料或人际关系以获取能高效准确地完成留美申请的必备知识及语言技巧。

况且,申请程序因申请人不同而内外有别,即对美学生的政策与对他国学生政策在某些方面不尽相同。因此,来自美国的 ESL 导师们经常发现,将在美积累之指导经验施诸异国学生殊为不易。本手册能够让 ESL 导师们——不论美国的或他国的——在最短时间内熟悉国际学生申请程序的方方面面,进而可以很快进入角色,指导国际学生完成留美申请。

尽管这本《如何申请美国大学》中提供之资料特与国际学生相关,但在编排上却适合所有意图独自完成申请程序的学生自学。本书开宗明义,毫无枝蔓,所摘材料皆为全真资料,更有助于学生理解在申请留美读本或读研中遇到的各种情况。

本手册同样适于作为高中或英语辅导班之教材,在美国或他国皆可,对于那些参加各类

英语速成班且有所“寄托”(GRE 与 TOEFL)的学生而言,本书尤为首选必读。

致教育顾问

本书专为帮助欲赴美深造的学生完成申请程序而编著。无论是想读大本的或是研究生的学生,都会在本书中发现足够多的实用信息及忠告。

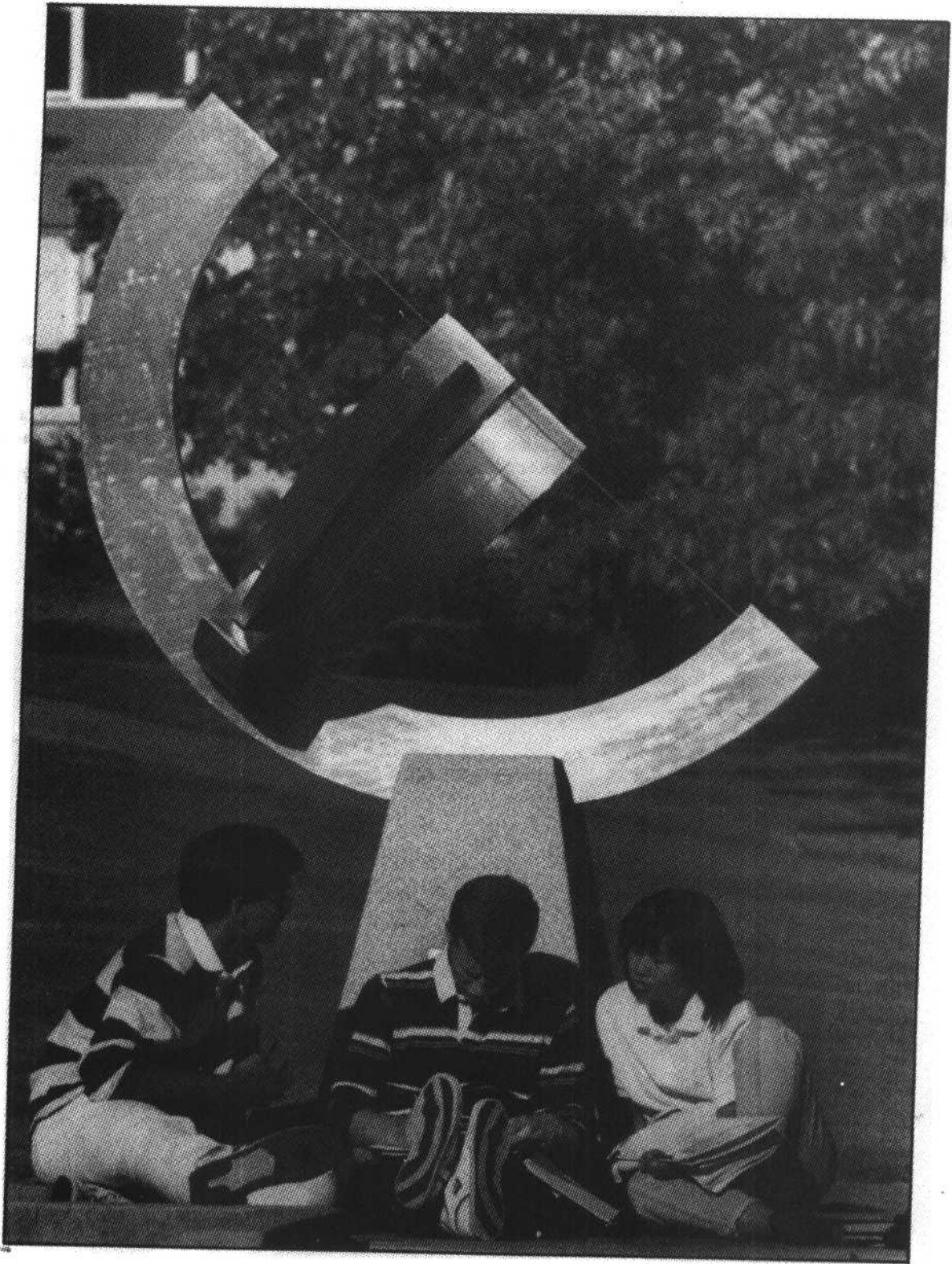
本手册不仅指明欲留美的学生如何达到学术、经济及行政上种种要求,还提供了大量基于全真表格、文件、大学简介及专业目录之上的实用练习。我们也建议学子们应多方咨询寻求帮助,包括顾问、老师、友人及同学。我们希望,当学生们找到您时,他们有能力更好地运用您所能提供给他们的各种资料——书籍、录像以及您给予他们的咨询服务。他们借此可以对美国教育体系有一个更为透彻的了解,并能对自身需要具备何种素质方可成为一名合格的留美大学生也有一个清晰的概念。这样,您在他们身上花费的时间和精力则会变得更为成效斐然。

谢 辞

为了给我们的读者提供一幅最全面的申请程序鸟瞰图,我们和美国众多大学的招生办负责人员或面对面讨论或寄发问卷以获取第一手的最新资料,不论大学之规模大小,公私与否,学制长短,以及是否研、本兼备。我们衷心地感谢这些招生办负责人员为我们付出的时间和精力,以及他们给予我们的大量已被收入本书的评论与忠告。

我们同样要感谢那些与我们一同讨论申请程序这一问题的学生们,他们也给予了我们许多宝贵的意见。

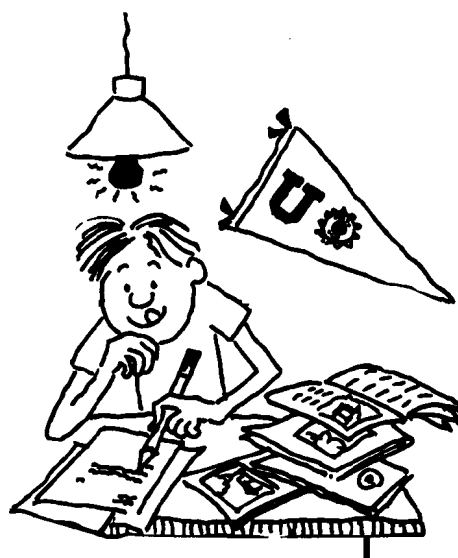
玛雅·布伦纳
萨拉·布里格斯



康奈尔大学校园一景, Charles Harrington 摄影

第一章 想赴美留学 该做些什么

- ▶ 申请赴美读本科
- ▶ 申请赴美读研
- ▶ 了解申请程序



你对申请去美国留学所知多少？请回答下列问题。请在每一句后的横线上答“对”(T)或“错”(F)。(答案见附录 5)

1. 成为美国大学生的唯一途径是申请上学。 T
2. 学生的父母或朋友可替该学生申请。 F
3. 申请表和材料(成绩单和其他正式文件)必须送到学生所期望的每一所学校。 T
4. 每人一年内只能申请 4 所美国大学。 T
5. 申请美国大学需要花钱。 T
6. 来美国留学的学生只能在 9 月份入学。 T
7. 如果要申请去美国留学,每个学生都得准备在美学习期间每年需花费的 10,000 到 25,000 美元。 T
8. 学生在一所大学入学后,不需要重新申请就可转到另一所大学。
 F
9. 与美国公民相比,外国学生的申请手续会有所不同。 T
10. 各大学的申请手续都不尽相同。 T

你该怎么做呢？本书将帮助你了解到申请手续的每一个步骤。你将接触到许多所大学的申请表的各部分摘录。而本书将会帮助你完成你的申请表格,并向各所大学建立申请档案。

请记住,有很多所美国大学招收国外学生。申请步骤复杂而让人难以理解,但我相信你会成功。美国大学并不是有意让申请程序复杂化。之所以会让人难以理解是因为每所大学都有自己的特点,而申请人必须给每所大学提供一大堆材料。

申请赴美读本科

如果你在高中毕业后考虑要去美国上学,你应该申请念大学本科。请看图 1A,大部分外国学生申请的是上 4 年学,但许多人在一所社区大学上完 2 年学后转到一所四年制大学接着完成他们后 2 年的学业。(若想了解关于社区大学的情况,请见附录 2)

一个学生能否获得某所大学的录取取决于该学生所学过的课程和学业情况。每一门课都有一定数量的学分。举例如下:

Keike Samu 入了一所美国社区大学。她选了 20 门课,每一门课有 3 学分。她一共有 60 学时,并取得了一个学位。她的专业是餐旅企业管理。

Marie - Franece Vouvray 入了加利福尼亚的一所大学读文科。她的专业是历史。她选了 20 门课程,有 60 学时。她应该再多选一些课程才有可能拿到学位。她需要 120 学分才能获得学士学位。

图 1A. 美国教育体系图

年级	学校类型	学生年龄
1 - 6	小学	6 - 11
7 - 9	初中	12 - 14
10 - 12	高中	15 - 18
授予学历:高中文凭		
大学本科		
学年	学校类型	学生年龄
		18 岁以上
大一 } 大二 } 大三 } 大四 }	社区大学或大专	
	大学或综合大学	19 岁以上
		20 岁以上
		21 岁以上
授予学历:大专文凭(2 年)		
学士学位(4 年)		
研究生		
学年	学校类别	学生年龄
1 - 5 年以上	综合大学(有研究生院)	21 岁以上
授予学历:硕士研究生(1 - 2 年)		
博士研究生(3 年以上)		

大学本科的头两年开的课通常是一些泛泛的基础课程。从第三年开始,开始学习专业课程。完成一门专业性很强的专业(如工程学)比一般的文科专业(如历史)所花的时间要多一年。

如果你在国内学过一些高级教程或大学的教程,然而却没有拿到等同于美国学士学位的大学学位,那么你到美国上学必须从本科念起。但是,你可以从你曾完成的大学课程中获得一些学分,而不用从大学一年级开始。请看下例:

Ali 在巴基斯坦上完高中,并且因通过了 3 门 A 级水平的考试而获得一个高级水平的证书。Ali 很认真地读了美国大学简介,知道美国的大学 A 会因他以优异成绩通过高级水平考试而给他学分。由于有这些学分,他可以从大学二年级上起,这一来他就不用花那么多的时间去拿学士学位了,他在念大本时也不用选那么多的课程。当 Ali 在美国上完大本后,他想接着再读硕士研究生。

注意:美国的各大学对学生在别的大学所学的课程给不给学分有不同的规定。假设 Ali 决定上另一所大学,比如说大学 B,那他可能就得从一年级上起。

练习

习题 1-1

请看这一段关于一位美国高中毕业生的描写

我叫米切尔·布朗,今年毕业于 Huron 高中。我的功课很多,课外活动和业余工作都很忙。高中最后一年,我的课程有物理,心理学,数理分析,历史,美国文学,欧洲艺术和音乐以及水中救生课。我被选入学生会,是我们学校橄榄球队的啦啦队队长。我还在一家校外百货商店当营销员。

去年秋天,我在通过语文和数学标准化考试后收到了大量的大学简介邮件。尽管我没有去任何一所大学参观,但我认真地读过这些资料,最后我把选择范围缩小到 5 所文科大学。我于 1 月份申请了这 5 所大学,5 所大学都答应我于今年秋季入学。我选择了位于俄亥俄州南部的 Denison 大学。这所大学校园很美,当我去参观时所见到的学生都很友好,而且我的经济来源会很多。Denison 是一所很小的学校,只有 2200 名学生。在那儿班级会很小,教授数量充足,课外活动将会丰富多样。

My name is Michelle Brown, and I graduated from Huron High School this year. I was busy with classes, extracurricular activities, and part-time jobs outside school. My senior year I studied physics, psychology, math analysis, history, American literature, art and music of Europe, and physical education lifesaving. I was elected to student government, and I was a cheerleader for my school's football team. Outside of school, I worked as a salesperson in a department store.

Last fall I received stacks of college pamphlets in the mail after taking my SATs and ACTs. Although I hadn't visited any of the schools, I read the information carefully and finally narrowed down my choices to five small liberal arts colleges. I applied to them in January and was accepted at all five for the fall. I chose Denison University in southern Ohio. The campus is beautiful, the students were friendly during my visit, and my financial aid packet is large. Denison is a small school, with just twenty-two hundred students. Classes will be small, professors accessible, and extracurricular activities plentiful.

检查一下你对下面专用词汇的理解是否正确：

cheerleader: 啦啦队队长

extracurricular activities: 课外活动(不得学分)

financial aid packet: 校方以一定方式(包括奖金、贷款、勤工俭学等)提供给学生的助学金

liberal arts: 文科

lifesaving: 游泳课中的救生课

SATs and ACTs: 词汇和数学技能标准化考试。

semester: 学期, 通常是 15 - 16 周

stacks of college pamphlets: 大量有关大学的介绍

student government: 学生会

现在将 **Michelle** 的经历与你的比较一下。有哪些相同? 哪些不同?

相同处

不同处

申请赴美读研

如果你在获得大学学位后想去美国上学, 那么你该申请上研究生。各大学对研究生入学的整体要求都差不多, 但是, 不同大学的申请表格、材料和期限等都是不同的。

练习

习题 1 - 2

阅读下面休斯顿大学研究生入学的要求。根据所给信息填空。

Graduate Admission Requirements for International Students

General Requirements

The University of Houston bases admission of international students to graduate study on the following general factors.

- Completion of a four - year bachelor's degree or its equivalent from an accredited college or university
- Scholastic performance showing high probability of success

- Evidence of satisfactory English proficiency
- Satisfactory scores on the appropriate standardized admission test
- Evidence of ability to maintain a full course of study while at the university. All students are required to enroll in a minimum of 12 semester credit hours each academic semester, except for natural sciences and mathematics majors who are required to enroll in a minimum of 15 semester credit hours. More specific requirements for each college can be found on the following pages.

Graduate applications are processed through the combined efforts of the International Student Section of the Office of Admissions and the individual colleges and departments. The Office of Admissions is primarily responsible for the gathering and evaluation of documents which are then forwarded to the colleges and departments where they are reviewed and an admission decision is made. Because admission requirements are subject to change, applications are considered for specific semesters only. If you do not enroll for the original semester for which you applied, you must submit a letter requesting that your application be considered for a subsequent semester. You will also have to re-submit an application fee and any additional documents prior to an admission decision.

Grade Point Average

To qualify for admission to graduate school, you must have a four-year degree from a properly accredited college or university and above average grades in your previous studies. In US terms, you must have at least a B average (A = 4.0, B = 3.0, C = 2.0, D = 1.0, F = 0.0).

Transcripts

To apply, you must submit evidence of satisfactory completion of college- or university-level studies, including a complete set of school transcripts and diplomas. The transcripts should indicate the date studies were undertaken, the subjects covered and grades or marks earned in each subject. They must be official, sent directly to

University of Houston from the granting institution and certified by that institution. You must submit one copy in the original language as well as an official translation into English.

Standardized Test Requirement

The College of Architecture, the College of Education, the Cullen College of Engineering, the College of Humanities and Fine Arts, the College of Natural Sciences and Mathematics, the College of Optometry, the College of Pharmacy, and the College of Social Sciences require applicants to take the Graduate Record Examination (GRE). Many departments also require advanced (subject) tests. For specific admission requirements for your intended major, please contact the department of your major. All test scores should be sent directly to the International Student Section of the Office of Admissions. For information on the GRE, write:

Graduate Record Examination
Educational Testing Service
1947 Center Street
Berkeley, California 94704
USA

The College of Business Administration requires all applicants to take the Graduate Management Aptitude Test (GMAT). Ph.D. candidates may submit either the GMAT or the GRE. For information on the GMAT and the GRE, contact:

Educational Testing Service
P.O. Box 955
Princeton, New Jersey 08540
USA

美国大学研究生录取工作是基于几个_____。每个申请者必须已经获得一个_____学位,且在本科学业上取得高于平均水平的_____,且要具有_____英文水平。绝大多数的研究生申请者需要考 GRE,这是一种_____考试。美国在校生每学期至少要修 12 个学分,才能成为_____学生。

问答

我有一个本科文凭,我可以上美国再拿一个本科学位吗?

多数的美国大学不录取想拿双学位的学生。已经毕业的本科生若想再学一门新科目,只能申请读研究生。大学录取跨专业研究生申请者时有一些条件,而且学生入学后还得选修一些本科阶段的课程,以弥补他在这一全新领域里的知识空白,而本科水平课程所修得的学分不能记入研究生学业中。

我在我本国获得数学专业硕士学位,我想到美国攻读该专业的博士学位。学数学用不着英文,可为什么必须考好英文考试才能被录取呢?

原因有许多,举几个主要的详列如下:

- 你的导师需要与你用英文讨论。
- 你得用英文与你的同学或同事交流。
- 你或许想将你的论文交付英文学术刊物出版。
- 你或许想在国际会议上展示你的研究成果。
- 你或许想从美国大学得到财政资助。因为多数研究生获得奖学金的方式是通过做助教工作,那么在你给美国本科生上课时,你得用英文与他们交流。

了解申请程序

不管申请读本还是读研,申请程序都是一样的。你必须

- 了解美国大学及课程设置情况
- 向若干所大学写信索取资料
- 仔细阅读大学寄给你的资料
- 选择一些大学提出申请
- 接受条件最好的大学的录取
- 去美国上学

申请需要时间。多数顾问会建议你先列一个时间表。如果你想在明年9月份入学,那么你必须至少在今年9月之前开始着手。

申请需要花钱。可能你得向若干个大学写信,这就花掉你一大笔邮费。你还得复印许多表格,还得支付翻译费和公证费。另外,多数大学都向申请人索取申请费,10美元至65美元不等。